

Kasagi: Hasan och Kahraman
Syrien

Denna saga finns ej i ATU

En saga om brodersrivalitet och svek.

Den ene brodern har sönder faderns kamm och skyller på sin bror som blir förskjuten och dör av sorg. Under resten av sitt liv tyngs den andre brodern av dåligt samvete.

Temat är väldokumenterat i världslitteraturen alltsedan Kain och Abel.

På en papyrusrulle från 1185 före vår tideräkning finns sagan om bröderna Anpu och Bata nedtecknad. Fragment från denna saga återfinns i många folksagor.

ATU refererar till ett typnummer och en sagokategori uppställt i enlighet med den internationella sagokatalogen: A Classification and Bibliography: Based on the System of Antti Aarne (1910) and Stith Thompson (1961). Revised edition by Hans Jörg Uther (2004), University of Helsinki, P.O.Box 19, 00014 Helsinki, Finland.

Följande sagokategorier finns: Djursagor, undersagor, legendsagor, novellsagor, sagor om den dumma jätten, skämtsagor och formelartade sagor.

I Sverige finns den gruppindelning utmärkt presenterad i Gustavsson/Palmenfelt's verk Folksagan i Sverige I-III.

De sagor vi fått ta del av under projektet är exempel på människans gemensamma erfarenheter och drömmar som förts vidare genom generationer. En känsla av ansvar för konsekvenserna av våra handlingar långt bortom de kategoriska värderingar vi finner i olika kulturer och religioner. Allt förmedlat med djup visdom, humor och en uppmuntrande tilltro till att alla hinder kan övervinnas och alla problem lösas.

Kasagi: Hasan and Kahraman
Syria

This story does not exist in ATU

A story about brotherhood, rivalry and betrayal.

One brother has broken his father's comb and blames his brother who is displaced and dies of grief. For the rest of his life the other brother is burdened with bad conscience.

The theme is well documented in world literature, ever since the story of Cain and Abel.

On a papyrus roll from 1185 bc, the story of the brothers Anpu and Bata is written down. Fragments from this tale can be found in many folktales.

ATU refers to:

The types of international folktales: A Classification and Bibliography: Based on the System of Antti Aarne (1910) and Stith Thompson (1961). Revised edition by Hans Jörg Uther (2004), University of Helsinki, P.O. Box 19, 00014 Helsinki, Finland.

The main groups are:

Animal Tales, Tales of Magic, Religious Tales (Legends), Realistic Tales (Novelle), Tales of the Stupid Ogre, Anecdotes and Jokes and Formula Tales.